

中 | 华 | 经 | 典 | 名 | 著  
全本全注全译丛书

# 尔雅

管锡华 译注



中华书局

全本全注全译丛书

中华  
经典  
名著

管锡华◎译注

# 尔雅



中华书局

## 图书在版编目(CIP)数据

尔雅/管锡华译注. —北京:中华书局,2014.7

(中华经典名著全本全注全译丛书)

ISBN 978-7-101-10075-4

I. 尔… II. 管… III. ①《尔雅》-译文②《尔雅》-注释  
IV. H131.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第066287号

- 
- 书 名 尔雅  
译 注 者 管锡华  
丛 书 名 中华经典名著全本全注全译丛书  
责任编辑 舒 琴  
出版发行 中华书局  
(北京市丰台区太平桥西里38号 100073)  
<http://www.zhbc.com.cn>  
E-mail:zhbc@zhbc.com.cn
- 印 刷 北京市白帆印务有限公司  
版 次 2014年7月北京第1版  
2014年7月北京第1次印刷  
规 格 开本/880×1230毫米 1/32  
印张25¼ 字数500千字
- 印 数 1-6000册  
国际书号 ISBN 978-7-101-10075-4  
定 价 56.00元
-

# 前 言

《尔雅》是第一部和内容和体例都比较完备的汉语词典。在历史上，它被列入儒家经典。

《尔雅》对后世多个学科的形成与发展都产生过重要的影响。

## 一、《尔雅》的名义、撰人和时代

《尔雅》成书较早，书中无序跋以说明书名命名取义，亦未载撰人、时代。后人各援其据，各执其理，提出了不少不同的看法。

### （一）《尔雅》的名义

汉刘熙《释名·释典艺》：“《尔雅》：尔，昵，近也。雅，义也；义，正也。五方之言不同，皆以近正为主也。”（清王先谦《释名疏证补》第314页，上海古籍出版社1984年版）此即所谓的近正说，这是后世大多数学者所接受的关于《尔雅》名义的解释。除此之外，近现代也产生了几种新的解释，如：近夏说。《黄侃论学杂著·尔雅略说·论尔雅名义》在近

正说的基础上,进一步考证“雅”字,提出了近夏说。曰:“雅之训正,谊属后起,其实即夏之借字。”(《黄侃论学杂著》第362页,上海古籍出版社1980年版)归正说。周祖谟《问学集·重印雅学考跋》:“古今言异,方国语殊,释以雅言,义归乎正,故名《尔雅》。”(《问学集》下册第689页,中华书局1966年版)也都有一定的影响。

## (二)《尔雅》的撰人和时代

何九盈《〈尔雅〉的年代和性质》、赵振铎师《训诂学史略》第二章《分类词汇的编纂》第一节《尔雅的命名和时代》从语言、学术、思想乃至政治等多个方面进行动态考察,认为《尔雅》成书于战国末年,编撰者为齐鲁儒生(《语文研究》1984年第2期;《训诂学史略》第20页,中州书画社1988年版)。这种说法影响较大。除此之外,古今的提法还有十余种之多,如:周公作说。三国魏张揖《上广雅表》:“臣闻昔在周公,缙述唐虞,宗翼文武,剋定四海,勤相成王,践阼理政,日昃不食,坐而待旦,德化宣流,越裳侏贡,嘉禾贯桑,六年制礼,以导天下,著《尔雅》一篇,以释其意义。”(清王念孙《广雅疏证》第3页,江苏古籍出版社1984年版)子夏作说。清朱彝尊《经义考·尔雅》引明郑公晓曰:“《尔雅》盖《诗》训诂也。子夏尝传《诗》,今所存者大、小序,又非尽出子夏。然则,《尔雅》即子夏之诗传也。”(《经义考》第1202页,《四部备要》本)秦汉学《诗》者作说。宋欧阳修《诗本义》卷十《文王》:“《尔雅》非圣人之书,不能无失。考其文理,乃是秦汉之间学《诗》者纂集说《诗》博士解诂之言尔。”(《欧阳修全集》第999页,世界书局1991年版)汉人作说。清朱彝尊《经义考·尔雅》引宋叶梦得曰:“《尔雅》训释最为近古……其言多是《诗》类中语,而取毛氏说为正。予意此但汉人所作耳。”(《经义考》第1202页,《四部备要》本)但都嫌证据不足。

## 二、《尔雅》的著录、篇卷和内容

### (一)《尔雅》的著录

自汉武帝“罢黜百家，独尊儒术”起，儒家思想正式成为中国古代社会几千年间的统治思想，《尔雅》适应了对儒家经典解释的需要，所以自《汉书·艺文志》起直至《四库全书总目》等十余种目录著作都把《尔雅》著录于经部。

### (二)《尔雅》的篇卷

最早著录《尔雅》的《汉书·艺文志》著录《尔雅》为“三卷二十篇”，与传世十九篇相差一篇。对这个问题，有多家做过解释。其共同点是都认为《尔雅》确有二十篇，但如何构成二十篇，则各说有异。王先谦《汉书补注》认为《尔雅》有序篇，孙志祖《读书脞录续编》认为《释诂》分为上下篇，翟灏《尔雅补郭》认为有《礼篇》。有序篇说有《诗·周南·关雎》孔颖达疏中的一条材料：“《尔雅·序篇》云：‘《释诂》《释言》，通古今之字，古与今异言也。《释训》，言形貌也。’”（《十三经注疏》上册第269页，中华书局1980年版）但只是孤证。孙、翟二说皆无实证材料。目前由于资料不足，无法定各家之是非，也难以提出新说。

### (三)《尔雅》的内容

传世《尔雅》十九篇，即《释诂》《释言》《释训》《释亲》《释官》《释器》《释乐》《释天》《释地》《释丘》《释山》《释水》《释草》《释木》《释虫》《释鱼》《释鸟》《释兽》《释畜》。

从现代的学科分类来看，这十九篇属于社会科学和自然科学两大门类：第一大门类包括《释诂》至《释亲》四篇，第二大门类包括《释官》以下十五篇。

这两大门类又包括了九个下位学科：

《释诂》《释言》《释训》属于语言文字学范畴，所收释的词语都属于一般词语。《释诂》以一词解释多词为主，《释言》以一词解释一词为主，

《释训》的被释词语以双音词语为主。

《释亲》属于伦理学范畴，解释有关亲属的名称。篇下分为宗族、母党、妻党、婚姻四类。

《释官》属于建筑学范畴，解释官室以及道路、桥梁等的名称。也有一些是服饰和饮食的名称。

《释器》属于应用科学范畴，解释笱豆、农具、渔具、筑具、服饰、车舆、鼎鼐、弓矢等日用器物。

《释乐》属于音乐学范畴，解释五音和钟鼓等音乐术语和乐器等的名称。

《释天》属于天文学范畴，解释天文及其相关事物的名称。篇下分为四时、祥、灾、岁阳、岁阴、岁名、月阳、月名、风雨、星名、祭名、讲武、旌旗十三类。

《释地》《释丘》《释山》《释水》都属于地理学范畴。《释地》主要解释地理名称，篇下分为九州、十薮、八陵、九府、五方、野、四极七类。《释丘》主要解释自然形成的高地的名称，篇下分为丘、厓岸两类。《释山》主要解释名山、山形等名称。《释水》主要解释泉源川流等名称，篇下分为水泉、水中、河曲、九河四类。

《释草》《释木》都属于植物学范畴。《释草》主要解释草本植物的名称。《释木》主要解释木本植物的名称。两篇都对其中一部分植物的形体特征做了描述。

《释虫》《释鱼》《释鸟》《释兽》《释畜》都属于动物学范畴。《释虫》主要解释昆虫的名称。《释鱼》主要解释各种鱼类的名称，也有一些是龟鳖蛇蛙等水生或两栖类动物。《释鸟》主要解释鸟类的名称。《释兽》主要解释兽类的名称，篇下分为寓属、鼠属、鼈属、须属四类。《释畜》主要解释牲畜的名称，篇下分为马属、牛属、羊属、狗属、鸡属、六畜六类。五篇都对其中一部分动物的形体与习性特征做了描述。

由此可见，《尔雅》的内容很是丰富。

### 三、《尔雅》的性质

《尔雅》的性质，前人说法亦复不少。比较通行而得到公认的则是词典说。除此之外，如：故训汇编说。主此说者主要为王力。王力《中国语言学史》第一章《训诂为主时期》第二节《童蒙识字课本和故训汇纂》说：“《尔雅》实际上是一种故训汇编。”（《中国语言学史》第11页，山西人民出版社1981年版）此说是从《尔雅》的材料来源为出发点的。训诂之书说。此说我们可以追溯到唐毋煚《古今书录》。毋录“经录”下立有“训诂家”。“训诂家”下专录训诂之书，《尔雅》被收入，当然就是训诂之书。胡朴安《中国训诂学史》等主此说。教科书说。此说可能受了《汉志》及后人误解《汉志》的影响。《汉志》以《尔雅》与《弟子职》并列，陈玉澍《尔雅释例叙》就说：“《尔雅》为《诗》《书》《礼》《乐》之钤键，与《孝经》皆入学之初所宜诵肄。《尔雅》之列于《孝经》也，犹《弟子职》之列于《孝经》也。”（《尔雅释例》卷首陈玉澍自序第2页，南京高等师范学校排印本）这几种说法，从某个侧面去看，也都有一定道理。

词典说是从现代科学的角度对《尔雅》性质的认定，最具科学性。但是《尔雅》是什么样性质的词典则又各说不同。现代学者多认为《尔雅》是一部同义词典。但是也有不同看法，如管锡华《〈尔雅〉非同义词典论》统计出《尔雅》中同义关系的词条占比例不足一半，一大半是类义关系和非同义、类义关系，再结合词条与词条间、篇与篇之间等多种关系的分析研究，主张把《尔雅》定性为类义词典（《湖南教育学院学报》1986年第1期，人大复印资料《语言文字学》1986年第2期）。

### 四、《尔雅》的体例

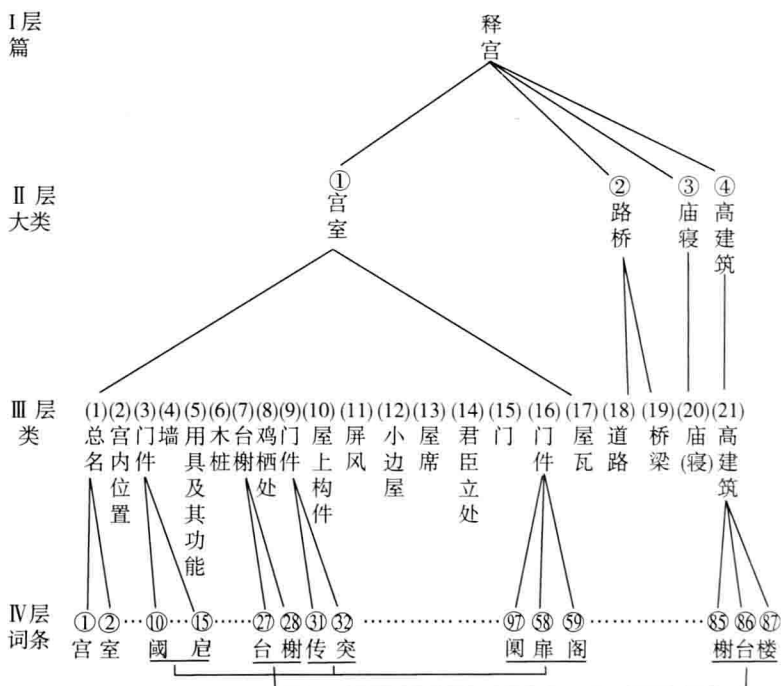
作为词典，《尔雅》体例主要包括编排方式和释义方式两大方面。

#### （一）《尔雅》编排方式的特点

《尔雅》编排方式的特点是层层按义分类，全书构成了一个义类系



统。篇是按义分类的，篇下也是层层按义分类的。如《释宫》，篇下共分为4大类、21个小类，统帅87个词条。以下示意图可以让我们一目了然。



可以说义类层次井井有条。只是按义分类交叉情况较多，但《尔雅》采取了重出的方式，较好地解决了这个问题，如“台”、“榭”属于宫室又出于高建筑者是。

## (二)《尔雅》释义方式的特点

### 1. 义项安排的特点：多义项重出

上古汉语虽然有很大一部分是单义词，但是也有相当数量的多义词，词典要收多义词，并给出两个以上的意义，编纂者首先就要遇到如何处理多义项的问题。《尔雅》作为第一部汉语词典，没有回避多义词的语言事实，收了多义词，并创造性地采用了重出的方式来解决这个问题。它把一个词的几个义项分别归到不同的义类之中，被训释的多义

词重复出现。或出于同篇,或出于异篇,服从义类的需要。

出于同篇的如:“永”本义为水长,由水长而引申为时空的距离大。《释诂》:“永,长也。”又:“永,远也。”“济”本义为渡水,渡过水则事告成功,因而引申为成,成功于事则为利,又引申为益。《释言》:“济,渡也。济,成也。济,益也。”

出于异篇的如:“亚”基本义为次,引申特指两婿相谓。《释言》:“亚,次也。”《释亲》:“两婿相谓为亚。”“业”本义为大版,引申有事、叙、绪、大义,重叠为“业业”,假借为危义。《释器》:“大版谓之业。”《释诂》:“业,事也。”又:“业,叙也。”又:“业,绪也。”又:“业,大也。”《释训》:“业业,危也。”

## 2. 释义的特点:多样性

《尔雅》释义带有明显的多样性的特点。

(1)以分类为训。这种方式是把有关词语列入某篇或某类之中,以篇目或类目为训语。它是一种逻辑关系上的种属之训。如:《释虫》:“土蜘蛛,草蜘蛛。”“土蜂。木蜂。”这些“蜘蛛”、“蜂”都是篇目“释虫”之“虫”。《释水》:“徒骇。太史。马颊。覆鬴。胡苏。简。挈。钩盘。鬲津。”所列就是类目“九河”即九条河的名称。

(2)不对等为训。从形式上看,凡词与词相训,只要不是同义关系的,那么,它们之间就是不对等为训。如《释言》:“谋,心也。”“谋”是“心”的一种动作,“心”是“谋”的发生地。

(3)不完全说明描写。《尔雅》对名物词语的说明描写,大多只有一个方面。如:质地,《释器》:“木豆谓之豆。竹豆谓之筴。瓦豆谓之登。”用途,《释乐》:“所以鼓祝谓之止,所以鼓敌谓之籥。”来源,《释水》:“水自河出为灋。”说明描写两个或两个以上方面的例子很少。如:《释兽》:“猩猩,小而好啼。”说明描写了状态和特性两个方面。“狒狒,如人,被发,迅走,食人。”说明描写了比喻、状态与特性三个方面。《释水》:“河出昆仑虚,色白。所渠并千七百一川,色黄。百里一小曲,千里一曲一

直。”说明描写了来源、颜色、数量与状态四个方面。

(4)释词描写相结合。这种训释方式比较特殊,从表面上看并不是描写,而是训释与这种事物有关的某一个或几个部分。但仔细玩味,这种释义实际上是在解释事物所属的部分中,同时起到了描写的作用。如《释草》:“荷,芙渠。其茎茄,其叶蕝,其本蓐,其华菡萏,其实莲,其根藕,其中的,的中薏。”这本是对“荷”及其各个部分的定义式的训释,但是综观整个训释系列,它则给了读者一个完整的“荷”的形象:它是具有什么样的茎、叶、本、根、花、实的植物。这样,“荷”后对荷各部分的训释又是对“荷”的总描述。

(5)词条限义。这种方式是通过整个词条词义的总倾向来体现其中某个词的词义。如《释诂》:“遘、逢、遇,遯也。”《说文·辵部》:“遯,相遇惊也。”但被训释的三个词的词义不主“惊”,而主“遇”,被训释的三个词的词义限定了“遯”的词义是“遇”,因此理解此处的“遯”,就不能像《说文》那样把其词义的重点放在“惊”上。

(6)二义同条。我们仍举《释诂》为例。如:“台、朕、賚、畀、卜、阳,予也。”郭璞注:“賚、卜、畀,皆赐与也,与犹予也,因通其名耳。”这是通常说的二义同条。实际上《尔雅》训释词兼义的情况比较复杂,种类较多。有兼几个词性和词义的,如:“育、孟、耆、艾、正、伯,长也。”“育”下文又曰:“养也。”是动词。“长”以“使长”的使动词性训释“育”。“孟”、“耆”、“艾”皆为在年龄上排于前的“长老”的意思,它们皆可用为形容词,“长”以形容词“长老”之义训释这三个词。“正”、“伯”又为“官长”之称,皆可用为名词,“长”以名词“官长”之义训释这两个词。“长”兼有使动、形、名三个词性,使长、长老、官长三个词义。甚至有兼本字与借字的,如“馘、穧,获也。”“获”为“获猎”,可训释“馘”;“穧”才为“获禾”,方可训释“穧”。“获”又兼“穧”之借字。

### 3. 术语使用的特点:单一性

《尔雅》使用真正的术语一共只有5个,即“为、谓(为)之、曰、言之

为言”，而训诂类著作所用的术语总共有 60 个之多，可见《尔雅》术语的相对单一性。这应该是词典和一般训诂著作的一个重要区别。

#### 4. 行文的特点：非独立性

一般词典的词条有其相对的独立性，即每个词条同时具有被训释词语和训释词语，训释词语不需要上下文就能完整地表现出解释的意思。但是，《尔雅》有些词条却没有被训释词语，有些词条的训释词语如果没有上下文就不能表达完整的意思。这种词条非独立性的特点，主要表现在省略与称代两个方面。省略，如《释山》：“多小石，礲。多大石，砮。”由于篇目为《释山》而省掉了“山”字。称代有两种情况，有用“者”字的，如《释兽》：“驪，如马，一角。不角者骐。”“者”代“驪”。有用“其”字的，如《释草》：“荅，接余。其叶苻。”“其”代“荅”。

## 五、《尔雅》的价值

《尔雅》是第一部内容和体例都比较完备的汉语词典，它在词典学、词汇学、训诂学、文化学、自然科学等研究领域中都还有着较高的学术价值。

### （一）《尔雅》的词典学价值

《尔雅》是词典的鼻祖，是词典的创例之作。其所创例奠定了其后义书发展的基础，也对其他类型的词典产生了一定的影响。

#### 1. 创立了义书的义类系统

编纂一本词典，首先遇到的问题就是按什么方式把所收词语编排起来。《尔雅》创立了义类系统，为妥善解决这个问题找到了一个有效途径。《尔雅》所创立的义类系统或义类系统的原则，为后世雅系义书所遵循，也对后世类书的编纂产生了一定的影响。

#### 2. 大量采用了合训的方式

合训即是以一词训释众词。《尔雅》在词典中最早大量地采用了合训的方式，《释诂》几乎是全部，《释言》《释训》也占有不小的比例。合训较

好地解决了在义书中同训词语的编排问题。合训减少了词典的篇幅,而且给读者提供了比较、选择词语的方便。合训亦为后世义书多所采用。

### 3. 最早地使用了例证

词典条目的三要素是词目、释义和例证,例证则是词典的血肉。《尔雅》例证虽只出现了14个,而且都是引的《诗》证,但它却为义书、字书和音书三系辞书运用例证开了先河。

### 4. 提供了后世词典收词的基础

《尔雅》基本反映了先秦词汇的概貌,汉语文言词汇又有着相对的稳定性,因此后世的历时辞书多把《尔雅》所收的词语作为构成该词典收词的基本部分。如《方言》《说文》的许多条目就是由《尔雅》增删而成的。下面是《方言》和《尔雅》比照的例子:

《尔雅·释诂》:迄、臻、极、到、赴、来、吊、艘、格、戾、怀、摧、詹,至也。

《方言》卷一:假、徂、怀、摧、詹、戾、艘,至也。

《尔雅·释诂》:如、适、之、嫁、徂、逝,往也。

《方言》卷一:嫁、逝、徂、适,往也。

《尔雅·释诂》:烈、柝,余也。

《方言》卷一:烈、柝,余也。

《方言》有不少条目说明了词语的方言分布,但其条目主体部分的词汇则大致是以《尔雅》为蓝本的。其后的辞书,如《广韵》《集韵》《康熙字典》《汉语大字典》等几把《尔雅》所收词汇网罗无遗。

## (二)《尔雅》的词汇学价值

《尔雅》的词汇学价值主要体现在词汇的语义、语用、语法、时地分类和语义对立关系这几个方面。这些对研究先秦词汇及先秦词汇学思想都有着重要的意义。

### 1. 词汇的语义分类

词汇的语义研究,中国到近现代才重视起来,实则两千多年前的

《尔雅》已体现了编纂者语义研究的成果。《尔雅》把词语划分成了两大类，一类是抽象意义的词语（前三篇），一类是具体意义的词语（后十六篇）。抽象意义的词语根据词条的形式分为三篇，每篇之下虽然都没有类目，但实际上是根据语义间的亲疏关系分成若干类的，如《释诂》“始”、“君”、“大”、“有”为一类，邵晋涵《尔雅正义》说：“此篇所释始也、君也、大也，其义相承。”郝懿行《尔雅义疏》说：“释君之后继以大者，君亦大也。”“有、大义近。”具体意义的词语亦根据语义间的亲疏关系分成十六篇，每篇之下根据同样的原则分成若干大类，如《释亲》下分为宗族、母党、妻党、婚姻四大类，《释地》下分为九州、十薮、八陵、九府、五方、野、四极七大类等。虽然也有一些篇没有给出类目，但与前三篇一样，分类仍然是存在的。如果我们深入研究，列出一个从大到小或从小到大的《尔雅》词汇语义分类表来，那它将不失为我们今天研究汉语词汇语义分类的一个有用的参照系统。

## 2. 词汇的语用分类

《尔雅》没有对词汇从语用的角度做直接的分类，但通过对它的研究，我们还是可以了解到先秦词汇语用分类之大较。《尔雅》2000多个词条，共统括词语4000余个。根据词典训释词语总是通用词语、常用词语的原则，我们至少可以肯定《尔雅》的2000多个训释词语都属于先秦的基本词汇的范畴，如果再加上被训释词语中“初”、“首”、“如”、“适”之类可考见的基本词语，数量将还会多一些。既知道基本词汇，那么剩下下来的2000个多词汇则是一般词汇了。

## 3. 词汇的语法分类

《尔雅》没有明确交代词汇按语法可以分成多少什么样的类别，但从它的词条安排和具体的训释之中还是可以看到一些词汇的语法分类的信息的。第一是词汇分成虚、实两大类的信息。第二是虚词、实词又分为不同词类的信息。我们举《释诂》词条为例。实词如“君”词条是名词词条，“大”词条是形容词词条，“至”词条是动词词条等等。虚词如

“通、遵、率、循、由、从、自也”是介词词条，“粤、于、爰、曰也”是助词词条，“卬、吾、台、予、朕、身、甫、余、言、我也”是人称代词词条，“畴、孰、谁也”是疑问代词词条等等。

#### 4. 词汇的时地分类

《尔雅》没有明确交代哪些词语是古语，哪些词语是方言。但根据词典的训释原则可以知道，《尔雅》的被训释词语除了一些常用疑难词语以外，剩下的就是古语、方言。这些古语、方言我们可以通过后世的《尔雅》注疏及《方言》《说文》等来加以辨识。如出现于《易》《书》而后世不出现或很少出现的词语就可以确定其为古语词。《释诂》：“圮，毁也。”郭璞注：“《书》曰：‘方命圮族。’”《释言》：“荐，再也。”郭璞注：“《易》曰：‘水荐至。’”“圮”、“荐”当是古语词。《尔雅》的方言词郭璞或予指出，如《释言》：“遏、邈，逮也。”郭璞注：“东齐曰遏，北燕曰邈，皆相及逮。”知被训释二词为方言词以及何地方言词。辨识《尔雅》方言词语，更可使用《方言》一书，如《释诂》：“融，长也。”据《方言》卷一，也是“长也”，“宋、卫、荆、吴之间曰融。”“刘，杀也。”据《方言》卷一，则“秦、晋、宋、卫之间谓杀曰刘”。如果把《尔雅》所提供的古语、方言一一考辨清楚，对我们研究先秦词汇的构成是有很大帮助的。

#### 5. 词汇的语义对立关系

《尔雅》对词汇中的许多语义对立关系做了明确的揭示。第一是同义的对立关系，如《释宫》：“宫谓之室。室谓之宫。”表明先秦“宫”、“室”语义无别。第二是类义的对立关系，如《释亲》：“婿之父为姻。妇之父为婚。”“姻”、“婚”虽不是同义词，但二者语义上有密切的关系。第三是同源的对立关系，如《释训》：“鬼之言归也。”释“鬼”取义于“归”，并非谓“鬼”、“归”同义。《尔雅》的这些揭示，为我们研究先秦词汇的语义系统提供了很大方便。

### (三)《尔雅》的训诂学价值

《尔雅》的训诂学价值主要体现在两个方面：一是具体的词义训释，

一是训释词语的方式、方法。

### 1. 具体的词义训释

《尔雅》的词义训释既对后世词典产生了影响,也对古籍注释产生了影响。

后世词典直接或间接地大量采用了《尔雅》的训释。如《说文·木部》:“柚,条也。”《尔雅·释木》:“柚,条。”《木部》:“梅,楠也。”《释木》:“梅,楠。”《木部》:“杜,甘棠也。”《释木》:“杜,甘棠。”等等。再如《广韵·上平声·八微》:“旗,《尔雅》曰:‘有铃曰旗。’”“虬,《尔雅》云:‘蛭虬。’”“犂,《尔雅》云:‘犂牛。’”等等。

古籍注释,特别是上古的古籍注释,由于离《尔雅》时代不远,许多都采用了《尔雅》的训释,我们随机统计了《国语·周语上》韦昭注、《吕氏春秋》前二十篇高诱注、《离骚》王逸注,它们使用《尔雅》的情况分别是:韦注的被训释词语与《尔雅》相合者 126 条,其中全用《尔雅》的 78 条,基本用的 17 条,不用或不能用的 31 条,用《尔雅》的占总数的 75.4%;高注被训释词语与《尔雅》相合者 90 条,用或基本用的 68 条,不用或不能用的 22 条,用《尔雅》的占总数的 75.6%;王注被训释词语与《尔雅》相合者 83 条,其中全用《尔雅》的 64 条,不用或不能用的 19 条,用《尔雅》的占 77.1%(《国语》韦注用上海古籍出版社 1978 年本、《吕氏春秋》高注用学林出版社 1984 陈奇猷校释本、《离骚》王注用中华书局 1983 版《楚辞》补注本)。可见《尔雅》对注释古籍价值之高。

后世对古代词语的考释也往往以《尔雅》的词义训释为首要依据。如戴震《尚书义考》多首引雅诂为证,下举《尧典》二例。《尧典》:“帝曰:‘畴咨若予采?’”胤兜曰:“都!共工方鸠僝功。”戴震《义考》:“《尔雅》:‘采,事也。都,于也。鸠,聚也。’”《尧典》:“帝曰:‘咨!四岳:汤汤洪水方割,荡荡怀山襄陵,浩浩滔天。下民其咨,有能俾乂?’”金曰:“于,鯀哉!”帝曰:“吁,咈哉!方命圮族。”岳曰:“异哉!试可乃已。”帝曰:“往,钦哉!”九载,绩用弗成。”戴震《义考》:“《尔雅》:‘洪,大也。怀,至也。



襄，驾也。俾，使也。义，治也。彛，皆也。圮，毁也，覆也。载，岁也。””（《戴震全书》第1册第56、58页，黄山书社1995年版）戴震对这些古代词语的考释正是运用了《尔雅》这个渡江的舟楫、登高的阶梯。

## 2. 训释词语的方式、方法

从训诂学的角度来看，后世训释词语的主要方式、方法在《尔雅》一书中多已使用。

### (1) 训释词语的方式

①互训。互训指两个词语互相训释的方式。如《释官》：“官谓之室。室谓之官。”有些互训不出现在一个词条之中。如《释诂》：“遐，远也。”又：“远，遐也。”

②递训。递训指词语递相训释的方式。如《释言》：“流，覃也。覃，延也。”《释鱼》：“蝮螭，蜥蜴。蜥蜴，蝮螭。蝮螭，守官也。”

③合训。合训指以一词训释众词的方式。如《释诂》：“典、彝、法、则、刑、范、矩、庸、恒、律、戛、职、秩，常也。”《释言》：“作、造，为也。”这是《尔雅》中使用最多的一种训释方式。

④分训。分训指一个词语用数个词语分别训释的方式。如《释言》：“济，渡也。济，成也。济，益也。”《释诂》：“休，美也。”“休，息也。”《释言》：“休，戾也。”“休，庆也。”《释木》：“休，无实李。”

### (2) 训释词语的方法

①声训。声训指用音同或音近的词语相训的训释的方式。如《释言》：“鬼之言归也。”“鬼”上古见母微韵上声，“归”上古见母微韵平声。“颠，顶也。”“颠”上古端母真韵平声，“顶”上古端母耕韵上声。《释山》：“独者，蜀。”“独”上古定母屋韵入声，“蜀”上古禅母屋韵入声。

②义训。义训指除形训、声训以外直接训释词语意义的训释方式。用一个词语训释的，前人多称为同义相训。如《释诂》：“亮、介、尚，右也。”“流、差、柬，择也。”用语句训释的，前人多称为义界。如《释诂》：“关关、嘒嘒，音声和也。”《释草》：“果羸之实，栝楼。”